

Usmernenia



**Usmernenia 07/2022 týkajúce sa certifikácie
ako nástroja na prenosy**

Verzia 2.0

Prijaté 14. februára 2023

POSTUPNOSTĚ VERZÍ

Verzia 1.0	14. júna 2022	Prijatie usmernení na účely verejnej konzultácie
Verzia 2.0	14. februára 2023	Prijatie usmernení po verejnej konzultácii

ZHRNUTIE

V článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa vyžaduje, aby vývozcovia údajov [data exporters] poskytli primerané záruky pre prenosy osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám. Z tohto dôvodu sa všeobecným nariadením o ochrane údajov diverzifikujú primerané záruky, ktoré môžu používať vývozcovia údajov podľa článku 46 na vymedzenie rámca prenosov do tretích krajín, a to zavedením, okrem iného, certifikácie ako nového mechanizmu prenosu [článok 42 ods. 2 a článok 46 ods. 2 písm. f)].

V týchto usmerneniach sa poskytuje usmernenie týkajúce sa uplatňovania článku 46 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov na prenosy osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám na základe certifikácie. Tento dokument pozostáva zo štyroch oddielov a prílohy.

V prvej časti tohto dokumentu („VŠEOBECNÉ USTANOVENIA“) sa objasňuje, že usmernenia dopĺňajú už existujúce všeobecné usmernenia č. 1/2018 týkajúce sa certifikácie, a riešia sa v nej osobitné požiadavky z kapitoly V všeobecného nariadenia o ochrane údajov, keď sa certifikácia používa ako nástroj na prenos. Podľa článku 44 všeobecného nariadenia o ochrane údajov musí každý prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám okrem toho, že je v súlade s kapitolou V všeobecného nariadenia o ochrane údajov, spĺňať aj podmienky ostatných ustanovení uvedeného nariadenia. Ako prvý krok sa preto musí zabezpečiť súlad so všeobecnými ustanoveniami všeobecného nariadenia o ochrane údajov a v druhom kroku sa musia dodržať ustanovenia kapitoly V uvedeného nariadenia. Opisujú sa tu zapojené subjekty a ich hlavné úlohy v tomto kontexte s osobitným zameraním na úlohu dovozcu údajov [data importer], ktorému bude udelená certifikácia, a vývozcu údajov, ktorý ju bude používať ako nástroj na vymedzenie rámca svojich prenosov (keďže zodpovednosť za súlad so stanovenými požiadavkami pri spracúvaní údajov zostáva na vývozcovi údajov). V tejto súvislosti môže certifikácia zahŕňať aj opatrenia, ktoré dopĺňajú nástroje na prenos s cieľom zabezpečiť súlad s úrovňou ochrany osobných údajov v EÚ. Prvá časť usmernení obsahuje aj informácie o postupe, ako získať certifikáciu, ktorá sa má používať ako nástroj na prenosy.

V druhej časti týchto usmernení („VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA POŽIADAVIEK NA AKREDITÁCIU“) sa pripomína, že požiadavky na akreditáciu certifikačného subjektu sú k dispozícii v norme ISO 17065 a vo výklade usmernení 4/2018 o akreditácii certifikačných subjektov podľa článku 43 všeobecného nariadenia o ochrane údajov a jeho prílohy v kontexte kapitoly V. Pokiaľ ide o prenos, v týchto usmerneniach sa však podrobnejšie vysvetľujú niektoré požiadavky na akreditáciu, ktoré sa vzťahujú na certifikačný subjekt.

V tretej časti týchto usmernení („OSOBITNÉ KRITÉRIÁ CERTIFIKÁCIE“) sa uvádzajú usmernenia týkajúce sa kritérií certifikácie, ktoré sú už uvedené v usmerneniach č. 1/2018, a stanovujú sa v nej dodatočné osobitné kritériá, ktoré by sa mali zahrnúť do certifikačného mechanizmu, ktorý sa má používať ako nástroj na prenosy do tretích krajín. Tieto kritériá sa vzťahujú na posúdenie právnych predpisov tretích krajín, všeobecné povinnosti vývozcov a dovozcov, pravidiel týkajúce sa následných prenosov, nápravu a presadzovanie práva, postupy a opatrenia v situáciách, v ktorých vnútroštátne právne predpisy a postupy bránia v plnení záväzkov prijatých v rámci certifikácie, a na žiadosti orgánov tretích krajín o prístup k údajom.

V štvrtej časti týchto usmernení („ZÁVÄZNÉ A VYMÁHATEĽNÉ ZÁVÄZKY, KTORÉ SA MAJÚ VYKONAŤ“) sa uvádzajú prvky, ktoré by sa mali riešiť v záväzných a vymáhateľných záväzkoch, ktoré by prevádzkovatelia alebo sprostredkovatelia, na ktorých sa nevzťahuje všeobecné nariadenie o ochrane údajov,

mali prijať na účely poskytnutia primeraných záruk pre údaje prenášané do tretích krajín. Tieto záväzky, ktoré môžu byť stanovené v rôznych nástrojoch vrátane zmlúv, majú zahŕňať najmä záruku, vďaka ktorej dovozca nebude mať dôvod domnievať sa, že mu právne predpisy a postupy v tretej krajine uplatniteľné na predmetné spracúvanie vrátane akýchkoľvek požiadaviek na sprístupnenie osobných údajov alebo opatrení povoľujúcich prístup zo strany orgánov verejnej moci bránia v plnení jeho záväzkov vyplývajúcich z certifikácie.

V PRÍLOHE k týmto usmerneniam sa v súvislosti s používaním certifikácie ako nástroja na prenosy uvádza niekoľko príkladov dodatočných opatrení, ktoré sú v súlade s opatreniami uvedenými v prílohe II odporúčaní 01/2020 (Odporúčania 01/2020 o opatreniach, ktoré dopĺňajú nástroje na prenos, aby sa zabezpečil súlad s úrovňou ochrany osobných údajov v EÚ). Príklady sú zostavené s cieľom upriamiť pozornosť na kritické situácie.

OBSAH

Postupnosť verzií.....	2
ZHRNUTIE	3
1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA	6
1.1. Účel a rozsah.....	6
1.2. Všeobecné pravidlá uplatniteľné na medzinárodné prenosy.....	6
1.3. Kto predstavuje zapojené subjekty a aká je ich úloha pri certifikácii ako nástroji na prenosy? 8	
1.4. Aký je rozsah a predmet certifikácie ako nástroja na prenosy?.....	9
1.4.1. Aká by mala byť úloha vývozcu pri používaní certifikácie ako nástroja na prenosy?	9
1.5. Aký je proces certifikácie ako nástroja na prenosy?	10
2 VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA POŽIADAVIEK NA AKREDITÁCIU	12
3 OSOBITNÉ KRITÉRIÁ CERTIFIKÁCIE	12
3.1. VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA KRITÉRIÍ CERTIFIKÁCIE	13
3.2. DODATOČNÉ OSOBITNÉ KRITÉRIÁ CERTIFIKÁCIE	14
1. Posúdenie právnych predpisov tretích krajín.....	14
2. Všeobecné povinnosti vývozcov a dovozcov.....	14
3. Pravidlá týkajúce sa následných prenosov	15
4. Náprava a presadzovanie práva	15
5. Proces a opatrenia v situáciách, v ktorých vnútroštátne právne predpisy bránia v plnení záväzkov prijatých v rámci certifikácie	15
6. Vybavovanie žiadostí orgánov tretích krajín o prístup k údajom	16
7. Dodatočné záruky týkajúce sa vývozcu	16
4 ZÁVÄZNÉ A VYMÁHATEĽNÉ ZÁVÄZKY, KTORÉ SA MAJÚ VYKONAŤ.....	16
PRÍLOHA	19
A. PRÍKLADY DODATOČNÝCH OPATRENÍ, KTORÉ MÁ DOVOZCA ZAVIESŤ V PRÍPADE, ŽE JE DO ROZSAHU CERTIFIKÁCIE ZAHRNUTÝ TRANZIT	19
B. PRÍKLADY DODATOČNÝCH OPATRENÍ V PRÍPADE, ŽE SA CERTIFIKÁCIA NEVZŤAHUJE NA TRANZIT A TIETO OPATRENIA MUSÍ ZABEZPEČIŤ VÝVOZCA	20

Európsky výbor pre ochranu údajov,

so zreteľom na článok 70 ods. 1 písm. e) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“),

so zreteľom na Dohodu o EHP, a najmä na prílohu XI a protokol 37 k tejto dohode, ktoré boli zmenené rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 154/2018 zo 6. júla 2018¹,

so zreteľom na články 12 a 22 svojho rokovacieho poriadku,

PRIJAL TIETO USMERNENIA

1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1.1. Účel a rozsah

1. Cieľom tohto dokumentu je poskytnúť usmernenia k uplatňovaniu článku 46 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov týkajúceho sa prenosov osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám na základe certifikácie. Európsky výbor pre ochranu údajov (ďalej len „EDPB“) už uverejnil všeobecné usmernenie o certifikácii² a akreditácii³ podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov. V týchto nových usmerneniach sa preto odrážajú len konkrétne aspekty týkajúce sa certifikácie ako nástroja na prenosi. Bližšie sa v nich určuje uplatňovanie článku 46 ods. 2 písm. f) a článku 42 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov tak, že sa v tejto súvislosti poskytuje praktické usmernenie a do usmernení, ktoré už boli uverejnené, sa zavádzajú nové prvky.
2. EDPB vyhodnotí fungovanie týchto usmernení na základe skúseností získaných pri ich uplatňovaní v praxi a poskytne ďalšie usmernenia na objasnenie uplatňovania prvkov uvedených ďalej v texte, a to vrátane úlohy dohody o certifikácii, pokiaľ ide o záväzné a vymáhateľné záväzky uvedené v článku 46 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

1.2. Všeobecné pravidlá uplatniteľné na medzinárodné prenosi

3. Podľa článku 44 všeobecného nariadenia o ochrane údajov musí každý prenos osobných údajov do tretích krajín⁴ alebo medzinárodným organizáciám, okrem toho, že je v súlade s kapitolou V všeobecného nariadenia o ochrane údajov, spĺňať aj podmienky ostatných ustanovení uvedeného nariadenia. Každý prenos musí preto spĺňať okrem iného zásady ochrany údajov uvedené v článku 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, byť zákonný v súlade s článkom 6 uvedeného nariadenia a spĺňať článok 9 uvedeného nariadenia v prípade osobitných kategórií údajov. Na tento účel sa musí použiť dvojstupňový test. V prvom kroku sa musí zabezpečiť súlad so všeobecnými ustanoveniami všeobecného

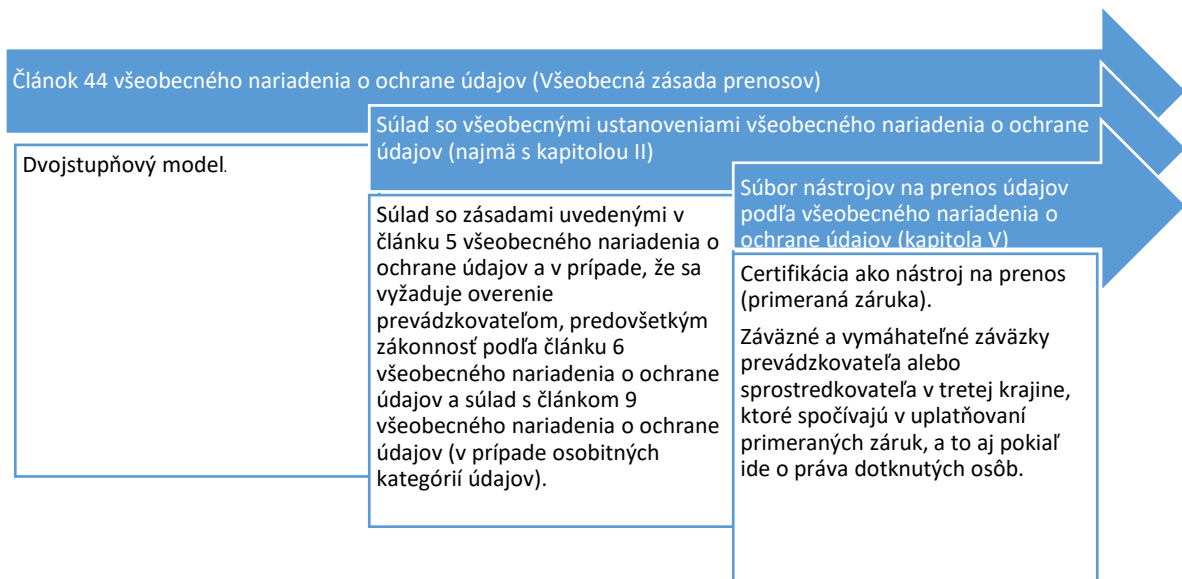
¹ Odkazy na „členské štáty“ v tomto dokumente by sa mali chápať ako odkazy na „členské štáty EHP“.

² Usmernenia č. 1/2018 týkajúce sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679.

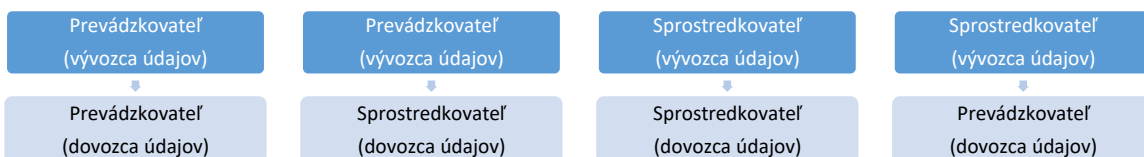
³ Usmernenia 4/2018 o akreditácii certifikačných subjektov podľa článku 43 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (2016/679).

⁴ Usmernenia 05/2021 o vzájomnom pôsobení medzi uplatňovaním článku 3 a ustanoveniami o medzinárodných prenosoch podľa kapitoly V všeobecného nariadenia o ochrane údajov, strana 4.

nariadenia o ochrane údajov a v druhom kroku sa musia dodržať ustanovenia kapitoly V uvedeného nariadenia.



4. V článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa uvádza, že „ak neexistuje rozhodnutie podľa článku 45 ods. 3, prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ môže uskutočniť prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii len vtedy, ak prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ poskytol primerané záruky, a za podmienky, že dotknuté osoby majú k dispozícii vymožitelné práva a účinné právne prostriedky nápravy“. Podľa článku 46 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa môžu takéto primerané záruky ustanoviť prostredníctvom schváleného certifikačného mechanizmu spolu so záväzným a vymáhateľným záväzkom prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v tretej krajine spočívajúcim v uplatňovaní primeraných záruk, a to aj pokiaľ ide o práva dotknutých osôb.
5. V dôsledku toho sa vývozca údajov môže rozhodnúť využiť certifikáciu získanú dovozcom údajov na preukázanie súladu so svojimi povinnosťami, napr. podľa článku 24 ods. 3 alebo článku 28 ods. 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Dovozca údajov sa môže rozhodnúť požiadať o certifikáciu s cieľom preukázať, že sú zavedené primerané záruky.
6. Vývozca údajov aj dovozca údajov môžu plniť rôzne úlohy (napríklad ako prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ)⁵ v závislosti od spracúvania v rámci kapitoly V, čo vedie k rôznym povinnostiam:



7. Okrem použitia certifikácie alebo akýchkoľvek iných nástrojov na prenos alebo mechanizmov prenosu uvedených v článkoch 45 a 46 a v článku 49 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa stanovuje,

⁵ Pozri ďalej: VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA KRITÉRIÍ CERTIFIKÁCIE.

že v obmedzenom počte osobitných situácií sa medzinárodné prenosy údajov môžu uskutočniť, aj v prípade, že sa nedodrží žiadny iný mechanizmus uvedený v kapitole V⁶. Ako je však vysvetlené v predchádzajúcom usmernení, ktoré vydal EDPB, výnimky stanovené v článku 49 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa musia vykladať reštriktívne a týkať sa hlavne spracovateľských činností, ktoré sú občasné a neopakujúce sa⁷.

1.3. Kto predstavuje zapojené subjekty a aká je ich úloha pri certifikácii ako nástroji na prenosy?

8. **Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB)** je oprávnený schvaľovať certifikačné kritériá pre celý EHP (európska pečať ochrany údajov) a poskytovať stanoviská k návrhom rozhodnutí dozorných orgánov o kritériách certifikácie a požiadavkách na akreditáciu certifikačných subjektov s cieľom zabezpečiť konzistentnosť. Je tiež zodpovedný za zhromažďovanie všetkých certifikačných mechanizmov a pečatí a značiek ochrany údajov v registri a ich sprístupnenie verejnosti⁸.
9. **Dozorné orgány** schvaľujú kritériá certifikácie, ak certifikačný mechanizmus nie je európskou pečaťou ochrany údajov⁹. Môžu tiež akreditovať certifikačný subjekt, navrhovať kritériá certifikácie a vydávať certifikáciu, ak sa tak ustanovuje vo vnútroštátnom práve ich členského štátu¹⁰.
10. **Vnútroštátny akreditačný orgán** môže akreditovať certifikačné subjekty tretej strany prostredníctvom normy ISO 17065 a dodatočných požiadaviek dozorných orgánov na akreditáciu, ktoré by mali byť v súlade s oddielom 2 týchto usmernení. V niektorých členských štátoch môže akreditáciu ponúkať príslušný dozorný orgán aj vnútroštátny akreditačný orgán alebo oba orgány.
11. **Vlastník schémy [scheme owner]** je organizácia, ktorá stanovila kritériá certifikácie a požiadavky týkajúce sa metodiky, na základe ktorých sa má posudzovať zhoda. Organizácia, ktorá vykonáva posúdenia, by mohla byť tá istá ako organizácia, ktorá schému vyvinula a vlastní, ale mohli by existovať mechanizmy, kde jedna organizácia vlastní schému a iná organizácia (alebo viaceré iné organizácie) vykonáva posúdenia ako certifikačný subjekt.
12. **Certifikačný subjekt** akreditovaný tak, ako bolo uvedené vyššie, môže v závislosti od vnútroštátnych právnych predpisov vydávať certifikáciu alternatívne k dozorným orgánom¹¹. Môže navrhovať kritériá certifikácie, a teda byť vlastníkom schémy (pozri bod 11 vyššie). Musí mať prevádzkareň v EHP, najmä aby bolo možné účinne vykonávať nápravné právomoci zakotvené v článku 58 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Certifikačný subjekt však môže zadať svoje činnosti subdodávateľom – miestnym expertom alebo zariadeniam – mimo EHP, ktorí budú vykonávať auditorské činnosti v jeho mene¹². Certifikačný subjekt však nesmie subdodávateľa poveriť vydaním rozhodnutia o udelení alebo neudelení certifikácie.

⁶ Ďalšie informácie o článku 49 a jeho vzájomnom pôsobení s článkom 46 vo všeobecnosti sú uvedené v usmerneniach č. 2/2018 o výnimkách podľa článku 49 nariadenia (EÚ) 2016/679.

⁷ Usmernenia č. 2/2018 o výnimkách podľa článku 49 nariadenia (EÚ) 2016/679, strana 5.

⁸ Článok 42 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

⁹ Usmernenia č. 1/2018 týkajúce sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679, bod 2.2.

¹⁰ Článok 42 ods. 5 a článok 43 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

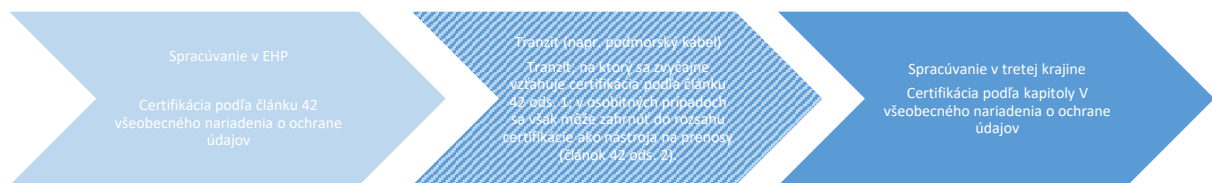
¹¹ Článok 42 ods. 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

¹² Certifikačné subjekty musia posúdiť svojich miestnych expertov v súlade s normou ISO 17065 a dodatočnými požiadavkami na akreditáciu stanovenými dozorným orgánom [článok 43 ods. 1 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov].

13. **Dovozca údajov** je subjekt (prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ) v tretej krajine, ktorý prijíma údaje od vývozcu údajov.
14. **Vývozca údajov** je subjekt (prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ), ktorý prenáša údaje z EHP dovozcom údajov. Vývozca údajov musí zabezpečiť súlad s kapitolou V.

1.4. Aký je rozsah a predmet certifikácie ako nástroja na prenosy?

15. Certifikačný mechanizmus ako nástroj na prenos podľa článku 42 ods. 2 musí byť zameraný na zabezpečenie primeraných záruk pre spracúvanie osobných údajov podľa podmienok uvedených v článku 46 ods. 2 písm. f). Certifikáciou sa má preukázať existencia primeraných záruk, ktoré poskytujú prevádzkovatelia alebo sprostredkovatelia mimo EHP alebo ktorí predstavujú medzinárodnú organizáciu, ktorá prijíma údaje od prevádzkovateľov alebo sprostredkovateľov z EHP s cieľom čeliť špecifickým rizikám prenosu osobných údajov.
16. Vo všeobecnosti operácia prenosu osobných údajov z členského štátu do tretej krajiny sama osebe predstavuje spracúvanie osobných údajov v zmysle článku 4 bod 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, ktoré sa vykonáva v členskom štáte¹³, a preto ho možno certifikovať podľa článku 42 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. V niektorých situáciách sa však v závislosti od kontextu môže do rozsahu certifikácie ako nástroja na prenosy zahrnúť tranzit. V dôsledku toho by predmetom certifikácie – ktorý sa počas certifikácie zhoduje s cieľom hodnotenia [target of evaluation]¹⁴ – malo byť vo všeobecnosti spracúvanie údajov prijatých z EHP dovozcom údajov v tretej krajine a tranzit, ak je pod kontrolou dovozcu.



17. Predmetom certifikácie môže byť jediná spracovateľská operácia alebo súbor operácií. Tieto operácie môžu zahŕňať procesy riadenia v zmysle organizačných opatrení, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou spracovateľskej operácie¹⁵.
18. Žiadajúci subjekt by bol preto vo vzťahu k predmetu certifikácie dovozcom údajov v tretej krajine.

1.4.1. Aká by mala byť úloha vývozcu pri používaní certifikácie ako nástroja na prenosy?

19. Prenos zo strany vývozcu údajov ako taký vo všeobecnosti patrí priamo do pôsobnosti všeobecného nariadenia o ochrane údajov. To znamená, že vývozca je povinný dodržiavať svoje povinnosti podľa

¹³ Rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci C-311/18 – Data Protection Commissioner/Facebook Ireland Ltd a Maximillian Schrems, č. 83.

¹⁴ Usmernenia č. 1/2018 týkajúce sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679, strana 17.

¹⁵ Usmernenia č. 1/2018 týkajúce sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679, strana 16 (napr. mechanizmus vybavovania sťažností).

všeobecného nariadenia o ochrane údajov, a najmä zaistiť, aby sa údaje prenášali bezpečným spôsobom v súlade s článkom 32 a kapitolou V s cieľom zabezpečiť, aby sa neohrozila úroveň ochrany fyzických osôb zaručená uvedeným nariadením (článok 44 všeobecného nariadenia o ochrane údajov)¹⁶. Toto pochopiteľne možno certifikovať podľa článku 42 ods. 1.

20. Okrem toho vývozca údajov, ktorý chce použiť certifikáciu ako primeranú záruku podľa článku 46 ods. 2 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov, je predovšetkým povinný overiť, či je certifikácia, na ktorú sa zamýšľa spoliehať, účinná vzhľadom na vlastnosti zamýšľaného spracúvania. Na tento účel musí vývozca údajov skontrolovať vydanú certifikáciu, aby overil, či je certifikát platný, či sa vzťahuje na konkrétny prenos, ktorý sa má vykonať, a či tranzit osobných údajov patrí do rozsahu certifikácie, ako aj to, či sú jej súčasťou následné prenosy a či je k nim poskytnutá primeraná dokumentácia. Vývozca okrem toho musí skontrolovať, či je certifikačný subjekt, ktorý vydáva certifikáciu, akreditovaný vnútroštátnym akreditačným orgánom alebo príslušným dozorným orgánom. Vývozca údajov by mal okrem toho odkazovať na používanie certifikácie ako nástroja na prenos v zmluve o spracúvaní údajov podľa článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov v prípade prenosov od prevádzkovateľa k sprostredkovateľovi alebo v zmluve o zdieľaní údajov s dovozcom údajov v prípade prenosov od prevádzkovateľa k prevádzkovateľovi.
21. Keďže vývozca je zodpovedný za uplatňovanie všetkých ustanovení kapitoly V, musí posúdiť aj to, či je certifikácia, ktorú má v úmysle použiť ako nástroj na prenosy, účinná vzhľadom na platné právne predpisy a postupy v tretej krajine relevantné pre daný prenos. Vývozca údajov sa na účely tohto posúdenia a ako dôležitý prvok preukázania svojej zodpovednosti môže spoľahnúť na overenie, ktoré vykonal certifikačný subjekt, týkajúce sa zdokumentovaného posúdenia právnych predpisov a postupov tretej krajiny, ktoré vypracoval dovozca.
22. V prípade, že z posúdenia dovozcu vyplynie, že sa od neho a/alebo od vývozcu údajov môžu vyžadovať dodatočné opatrenia, ktoré sa predpokladajú pri certifikácii, na zabezpečenie úrovne ochrany v zásade rovnocennej s úrovňou poskytovanou v EHP, vývozca údajov musí overiť dodatočné opatrenia poskytnuté dovozcom údajov, ktorý je držiteľom certifikácie, a či je možné zabezpečiť technické a (prípadné) dodatočné opatrenia požadované dovozcom údajov.
23. Ak sa tieto ustanovenia nedodržia, vývozca údajov bude musieť od dovozcu požadovať, aby zaviedol prispôsobené dodatočné opatrenia, alebo ich bude musieť zaviesť sám.

1.5. Aký je proces certifikácie ako nástroja na prenosy?

24. Certifikácia je dobrovoľná, ale ak sa o ňu požiada, musí sa udeliť transparentným postupom, ktorý je založený na záväzných pravidlách. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov vkladá značnú dôveru

¹⁶ V tejto súvislosti je dôležité poznamenať, že v článku 44 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa jasne stanovuje, že prenos môže vykonávať nielen prevádzkovateľ, ale aj sprostredkovateľ. Pri prenose preto nastane situácia, keď sprostredkovateľ zašle údaje inému sprostredkovateľovi alebo dokonca prevádzkovateľovi v tretej krajine podľa pokynov svojho prevádzkovateľa [článok 28 ods. 3 písm. a) všeobecného nariadenia o ochrane údajov]. V týchto prípadoch sprostredkovateľ koná ako vývozca údajov v mene prevádzkovateľa a musí zabezpečiť, aby sa pri predmetnom prenose dodržiavali ustanovenia kapitoly V podľa pokynov prevádzkovateľa vrátane použitia vhodného nástroja na prenos. Keďže prenos je spracovateľskou činnosťou vykonávanou v mene prevádzkovateľa, prevádzkovateľ je takisto zodpovedný a mohol by niesť zodpovednosť podľa kapitoly V, pričom musí zabezpečiť, aby sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky podľa článku 28.

v súkromné certifikačné mechanizmy, ako je „regulovaná samoregulácia“. Tieto mechanizmy teda musia zabezpečiť, aby certifikáty vecne spĺňali požiadavky na primerané záruky vymedzené v článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

25. Certifikácia sa preto musí zakladať na hodnotení kritérií certifikácie podľa záväznej metodiky auditu. Tieto kritériá schvália vnútroštátne dozorné orgány alebo EDPB, ako sa uvádza v článku 42 ods. 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Kritériá certifikácie majú zahŕňať požiadavky na posúdenie spracúvania vykonaného dovozcom údajov vrátane následných prenosov a príslušného právneho rámca tretej krajiny s cieľom zabrániť tomu, aby pravidlá a postupy tretej krajiny bránili dovozcom v plnení jeho povinností vyplývajúcich z certifikácie.
26. Počas procesu certifikácie má certifikačný subjekt akreditovaný vnútroštátnym akreditačným orgánom alebo príslušným dozorným orgánom¹⁷ kontrolovať cieľ hodnotenia podľa kritérií certifikácie.
27. Podľa článku 43 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov certifikačné subjekty, ktoré majú primeranú úroveň odborných znalostí vo vzťahu k ochrane údajov, vydajú a obnovia certifikáciu po tom, ako informujú dozorný orgán, aby mu umožnili uplatniť jeho právomoci podľa článku 58 ods. 2 písm. h).
28. Podľa článku 43 ods. 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov certifikačné subjekty informujú príslušné dozorné orgány o dôvodoch udelenia alebo odňatia požadovanej certifikácie. To neznamená, že certifikačný subjekt potrebuje na vydanie certifikácie povolenie dozorného orgánu. Certifikačný subjekt bude monitorovať dodržiavanie kritérií certifikácie zo strany svojich klientov.
29. Dozorný orgán má nápravné právomoci odňať certifikáciu vydanú podľa článkov 42 a 43 všeobecného nariadenia o ochrane údajov alebo nariadiť jej odňatie, alebo nariadiť certifikačnému subjektu, aby nevydal certifikáciu, ak už nie sú splnené požiadavky na certifikáciu.
30. Európska pečať ochrany údajov pre medzinárodné prenosy údajov môže slúžiť ako nástroj na pokrytie prenosov do tretích krajín spolu so záväznými a vymáhateľnými záväzkami¹⁸.
31. Certifikácie, ktoré sa majú používať ako nástroj na prenosy, sa však môžu vydávať aj v súlade so schválenými vnútroštátnymi certifikačnými schémami v štátoch EHP. Ako také sú platné len pre prenosy do tretích krajín od vývozcov v členskom štáte EHP, v ktorom bola certifikačná schéma schválená, pretože v rámci EHP neexistuje vzájomné uznávanie rôznych štátnych certifikácií. Dozorné orgány v rôznych štátoch EHP však môžu schváliť rovnaký certifikačný mechanizmus pre prenosy¹⁹.

¹⁷ Usmernenia 4/2018 o akreditácii certifikačných subjektov podľa článku 43 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (2016/679), s. 9.

¹⁸ Pozri článok 42 ods. 5 všeobecného nariadenia o ochrane údajov a bod 35 usmernení EDPB č. 1/2018 týkajúcich sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679.

¹⁹ Ak prijímanie certifikačných kritérií X v rámci vnútroštátnej iniciatívy riadi dozorný orgán a ostatné krajiny chcú po zvážení kritérií schémy a uplatniteľných špecifických vnútroštátnych predpisov prijať rovnaké kritériá certifikácie, môžu tak urobiť bez toho, aby iniciovali stanovisko EDPB podľa článku 64 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, a môžu pritom vychádzať zo stanoviska poskytnutého prvému dozornému orgánu podľa článku 64 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov [pozri v tejto súvislosti odkaz na usmernenie – dodatok (príloha k usmerneniam č. 1/2018 týkajúcim sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679)], bod 66.

2 VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA POŽIADAVIEK NA AKREDITÁCIU

32. Požiadavky na akreditáciu certifikačného subjektu, pokiaľ ide o certifikáciu ako nástroj na prenosy, sú k dispozícii v norme ISO 17065 a vo výklade usmernení 4/2018²⁰ v kontexte kapitoly V, ako je vysvetlené ďalej.
33. Podľa názoru EDPB sa dodatočné požiadavky na akreditáciu vypracované na základe usmernení 4/2018 a normy ISO 17065, ktoré boli prijaté podľa článku 64 ods. 1 písm. c) všeobecného nariadenia o ochrane údajov, už vzťahujú na osobitné požiadavky potrebné na akreditáciu certifikačného subjektu, pokiaľ ide o certifikáciu ako nástroj na prenosy. V scenári prenosu si však niektoré požiadavky vyžadujú určité spresnenia, pokiaľ ide o vysvetlivky a výklad.
34. Pokiaľ ide o požiadavky na zdroje (pozri požiadavku 6 prílohy 1 k usmerneniam 4/2018), certifikačný subjekt zabezpečí, aby mal potrebné zdroje, aby mohol overiť, či dovozca v súlade s požiadavkami certifikačných kritérií riadne a správne vykonal potrebné posúdenie právnej situácie a postupov tretej krajiny, resp. tretích krajín, v ktorých je usadený alebo v ktorých pôsobí²¹. Toto posúdenie by sa malo vykonať so zreteľom na spracovateľské činnosti, ktoré sa majú certifikovať ako súčasť cieľa hodnotenia, pokiaľ ide o primerané záruky podľa článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, a podľa potreby by malo zahŕňať dodatočné opatrenia, ktoré dovozca identifikoval a vykonal. Vyžadujú sa napríklad aj značné znalosti príslušných miestnych právnych predpisov a postupov a primerané jazykové znalosti vo vzťahu k tretej krajine/tretím krajinám.
35. Pokiaľ ide o požiadavky na proces (pozri požiadavku 7 prílohy 1 k usmerneniam 4/2018), certifikačný subjekt má zabezpečiť, aby proces certifikácie mohol byť podporený možnými auditmi na mieste, aby sa vykonával so zreteľom na spracúvanie, ktoré sa uskutoční v tretej krajine/tretích krajinách, a aby sa posúdenie vzťahovalo aj na praktické vykonávanie existujúcich právnych predpisov a politík v tretej krajine/tretích krajinách.
36. Pokiaľ ide o požiadavky týkajúce sa zmien ovplyvňujúcich certifikáciu (pozri požiadavku 7.10 prílohy 1 k usmerneniam 4/2018), certifikačný subjekt monitoruje zmeny v právnych predpisoch a/alebo judikatúre tretích krajín, ktoré môžu mať vplyv na spracúvanie patriace do rozsahu cieľa hodnotenia.

3 OSOBITNÉ KRITÉRIÁ CERTIFIKÁCIE

37. V súvislosti s posudzovaním osobitných kritérií certifikácie sú tieto usmernenia založené na usmerneniach č. 1/2018 týkajúcich sa certifikácie a určovania kritérií certifikácie podľa článkov 42 a 43 nariadenia 2016/679 (verzia 3. 0), zodpovedajúcej prílohe 2 o preskúmaní a posúdení kritérií certifikácie podľa článku 42 ods. 5 a usmerneniach týkajúcich sa posudzovania kritérií certifikácie (dodatok).
38. Podľa názoru EDPB kritériá certifikácie vypracované na základe usmernení č. 1/2018, prílohy 2 a usmernení týkajúcich sa posudzovania kritérií certifikácie (dodatok) sa už vzťahujú na väčšinu kritérií certifikácie, ktoré je potrebné zohľadniť pri vypracúvaní certifikačnej schémy, ktorá sa má používať ako nástroj na prenosy. Môže však byť potrebné bližšie určiť niektoré z týchto existujúcich kritérií, aby sa

²⁰ Usmernenia 4/2018 o akreditácii certifikačných subjektov podľa článku 43 všeobecného nariadenia o ochrane údajov a jeho prílohy.

²¹ Pozri bod 12 vyššie.

prispôbili konkrétnemu scenáru prenosu (pozri bod 3.1). Okrem toho môže byť potrebné sformulovať dodatočné kritériá na účely uplatňovania primeraných záruk, a to aj pokiaľ ide o práva dotknutých osôb (pozri bod 3.2).

3.1. VYKONÁVANIE USMERNENÍ TÝKAJÚCICH SA KRITÉRIÍ CERTIFIKÁCIE

39. Pokiaľ ide o rozsah predmetu certifikačného mechanizmu a cieľ hodnotenia [pozri prílohu 2 oddiel 2 písm. a)], v príslušnej dokumentácii by sa mal rozsah predmetu certifikačného mechanizmu jasne opísať, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny, resp. by sa malo uviesť, či sa má vzťahovať aj na ich tranzit.
40. Pokiaľ ide o rozsah predmetu certifikačného mechanizmu a cieľ hodnotenia [pozri prílohu 2 oddiel 2 písm. b)], v príslušnej dokumentácii by sa malo konkrétne opísať, na ktorý druh subjektu (napr.: prevádzkovateľ a/alebo sprostredkovateľ) sa certifikačný mechanizmus uplatňuje.
41. Pokiaľ ide o rozsah predmetu certifikačného mechanizmu a cieľ hodnotenia [pozri prílohu 2 oddiel 2 písm. f)], v kritériách by sa malo vyžadovať, aby sa cieľ hodnotenia konkrétne vymedzil a predišlo sa tak nedorozumeniam. Na tieto účely by sa mali zahrnúť aspoň:
 - a) spracovateľská operácia (operácie), a to aj v prípade, že sa plánujú následné prenosy:
 - a) účel;
 - b) druh subjektu (napr.: prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ);
 - c) druh prenášaných údajov s prihliadnutím na to, či ide o osobitné kategórie osobných údajov vymedzené v článku 9 všeobecného nariadenia o ochrane údajov;
 - d) kategórie dotknutých osôb;
 - e) krajiny, v ktorých sa údaje spracúvajú.
42. spracovateľská operácia (operácie), a to aj v prípade, že sa plánujú následné prenosy:
 - a) účel;
 - b) druh subjektu (napr.: prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ);
 - c) druh prenášaných údajov s prihliadnutím na to, či ide o osobitné kategórie osobných údajov vymedzené v článku 9 všeobecného nariadenia o ochrane údajov;
 - d) kategórie dotknutých osôb;
 - e) krajiny, v ktorých sa údaje spracúvajú.
43. Pokiaľ ide o transparentnosť a práva dotknutých osôb (pozri prílohu 2 oddiel 8), v kritériách certifikácie by sa malo:
 - a) požadovať, aby sa dotknutým osobám poskytovali informácie o spracovateľských činnostiach, prípadne aj o prenose osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii (pozri články 12, 13 a 14 všeobecného nariadenia o ochrane údajov);
 - b) požadovať, aby dotknuté osoby mali zaručené právo na prístup k údajom, ich opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania, oznámenie týkajúce sa opravy, vymazania alebo obmedzenia spracúvania či námietky voči spracúvaniu, ako aj právo nepodliehať rozhodnutiam založeným výlučne na automatizovanom spracúvaní vrátane profilovania, ktoré sú v podstate rovnocenné právam poskytnutým v článkoch 15 až 19, 21 a 22 všeobecného nariadenia o ochrane údajov;
 - c) požadovať, aby dovozca údajov, ktorý je držiteľom certifikácie, zaviedol vhodný postup vybavovania sťažností s cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie práv dotknutých osôb;
 - d) požadovať posúdenie, či a do akej miery sú tieto práva vymáhateľné pre dotknuté osoby v príslušnej tretej krajine, pričom by sa mali požadovať akékoľvek dodatočné primerané opatrenia, ktoré treba zaviesť na ich vymoženie, napr. požadovať, aby dovozca súhlasil s tým, že sa podriadi jurisdikcii dozorného orgánu príslušného pre vývozcu (vývozcov) a bude s ním spolupracovať pri akýchkoľvek postupoch zameraných na zabezpečenie dodržiavania týchto práv, a najmä aby súhlasil s tým, že bude odpovedať na žiadosti o informácie, podrobí sa

auditom a bude dodržiavať opatrenia prijaté uvedeným dozorným orgánom, a to aj nápravné a kompenzačné opatrenia.

44. Pokiaľ ide o technické a organizačné opatrenia zaručujúce ochranu [príloha 2, oddiel 10 písm. q)], v kritériách certifikácie by sa malo od dovozcu vyžadovať, aby informoval vývozcu, a ak dovozca koná ako prevádzkovateľ, aby v súlade s požiadavkami článku 34 všeobecného nariadenia o ochrane údajov oznámil dozornému orgánu v EHP, ktorý je príslušný pre vývozcu (vývozcov) údajov, porušenia ochrany údajov a aby ich oznámil dotknutým osobám, ak je pravdepodobné, že porušenie povedie k výraznému ohrozeniu ich práv a slobôd.

3.2. DODATOČNÉ OSOBNÉ KRITÉRIÁ CERTIFIKÁCIE

45. Vzhľadom na záruky identifikované pre iné nástroje prenosu podľa článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (ako sú záväzné vnútro podnikové pravidlá alebo kódexy správania) a s cieľom zabezpečiť jednotnú úroveň ochrany, ako aj so zreteľom na rozsudok Súdneho dvora vo veci Schrems II sa EDPB domnieva, že certifikačný mechanizmus, ktorý sa má používať ako nástroj na prenosy do tretích krajín, by mal zahŕňať aj ďalej uvedené kritériá.

1. Posúdenie právnych predpisov tretích krajín

- a) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca posúdil pravidlá a postupy tretej krajiny, v ktorej pôsobí, a to, či mu tieto pravidlá a postupy bránia v plnení jeho záväzkov vyplývajúcich z certifikácie?
- b) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca zdokumentoval posúdenie pravidiel a postupov tretej krajiny, v ktorej pôsobí, a sprístupnil túto dokumentáciu certifikačnému subjektu a na požiadanie dozornému orgánu v EHP, ktorý je príslušný pre vývozcu údajov, a vývozcovi údajov?
- c) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca na účel poskytnutia primeraných záruk podľa článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov s prihliadnutím na „Odporúčania 01/2020 o opatreniach, ktoré dopĺňajú nástroje na prenos, aby sa zabezpečil súlad s úrovňou ochrany osobných údajov v EÚ“, identifikoval a zaviedol organizačné a technické opatrenia?
- d) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca zdokumentoval organizačné a technické opatrenia, ktoré sa účinne vykonali s cieľom poskytnúť primerané záruky podľa článku 46 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, a aby sprístupnil túto dokumentáciu certifikačnému subjektu a na požiadanie príslušným orgánom pre ochranu údajov a vývozcovi údajov?
- e) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca na účel zaistenia bezpečnosti prenášaných osobných údajov s prihliadnutím na „Odporúčania 01/2020 o opatreniach, ktoré dopĺňajú nástroje na prenos, aby sa zabezpečil súlad s úrovňou ochrany osobných údajov v EÚ“, identifikoval a zaviedol organizačné a technické opatrenia, ak je tranzit zahrnutý do rozsahu certifikácie ako nástroja na prenos?
- f) Vyžaduje sa v kritériách pre certifikačný subjekt a vývozcu záruka, vďaka ktorej dovozca nebude mať dôvod domnievať sa, že právne predpisy a postupy, ktoré sa naňho vzťahujú, mu môžu brániť v plnení jeho povinností vyplývajúcich z certifikácie?

2. Všeobecné povinnosti vývozcov a dovozcov

- a) Vyžaduje sa v kritériách, aby sa v zmluvných dohodách medzi vývozcami a dovozcami (napr. v existujúcej zmluve o poskytovaní služieb) stanovil opis konkrétneho prenosu, na ktorý sa

vzťahuje certifikácia, a aby sa v nich stanovilo, že príslušným dotknutým osobám sú priznané práva oprávnenej tretej strany?

- b) Pokiaľ sa v kritériách vyžaduje konkrétny obsah pre tieto zmluvné dohody alebo nástroje a poskytuje sa v nich vzor, vyžaduje sa v kritériách, aby aj tieto zmluvné dohody alebo nástroje boli predmetom hodnotenia?

3. Pravidlá týkajúce sa následných prenosov

- a) Vyžaduje sa v kritériách, aby sa na následné prenosy vzťahovali osobitné záruky v súlade s požiadavkami kapitoly V všeobecného nariadenia o ochrane údajov s cieľom zabezpečiť, aby sa neohrozila úroveň ochrany zabezpečená v EHP, a vyžaduje sa v kritériách, aby certifikačný subjekt a dozorný orgán v EHP, ktoré sú príslušné pre vývozcu (vývozcov) údajov, ako aj vývozca údajov mali na požiadanie k dispozícii príslušnú dokumentáciu?

4. Náprava a presadzovanie práva

- a) Stanovuje sa v kritériách, že dotknuté osoby môžu presadzovať svoje práva ako oprávnené tretie strany voči dovozcu údajov pred súdom EHP v mieste obvyklého pobytu dotknutej osoby alebo prostredníctvom medzinárodnej organizácie, a to vrátane náhrady škody, ktorú dotknutá osoba utrpela v prípade, že dovozca nedodržiava príslušnú certifikačnú schému?
- b) Umožňujú kritériá primerane posúdiť, či je dovozca v EHP zodpovedný za škodu, ktorú utrpela dotknutá osoba, v prípade, že nedodržel príslušnú certifikačnú schému?
- c) Vyžaduje sa v kritériách, aby dotknuté osoby mohli podať sťažnosť voči dovozcu na dozorný orgán v EHP, najmä v štáte EHP, v ktorom majú obvyklý pobyt či miesto výkonu práce alebo ktorý je príslušný pre vývozcu (vývozcov) údajov?
- d) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca spolupracoval s dozorným orgánom v štáte EHP, ktorý je príslušný pre vývozcu (vývozcov) údajov, aby súhlasil s tým, že sa podrobí auditu a kontrole zo strany daného dozorného orgánu, a aby zohľadnil rady dozorného orgánu a dodržiaval jeho rozhodnutia?

5. Proces a opatrenia v situáciách, v ktorých vnútroštátne právne predpisy bránia v plnení záväzkov prijatých v rámci certifikácie

- a) Vyžaduje sa v kritériách záväzkov, že ak má dovozca údajov v tretej krajine alebo medzinárodná organizácia dôvody domnievať sa, že zmeny v právnych predpisoch a postupoch, ktoré sa na neho, resp. na ňu vzťahujú, mu, resp. jej môžu brániť v plnení jeho, resp. jej povinností vyplývajúcich z certifikácie, musí to bezodkladne oznámiť certifikačnému subjektu a vývozcu údajov, aby tento vývozca mohol posúdiť, či má okamžite zastaviť prenosy?
- b) Vyžaduje sa v kritériách opis krokov, ktoré sa majú prijať (vrátane oznámenia vývozcu v EHP a prijatia primeraných dodatočných opatrení), ak sa dovozca údajov dozvie o právnych predpisoch alebo postupoch tretej krajiny, ktoré bránia v plnení povinností vyplývajúcich z certifikácie, a vyžadujú sa v nich aj opatrenia, ktoré sa majú prijať v prípade, že si orgány tretej krajiny vyžadujú informácie (vrátane povinnosti preskúmať a v prípade potreby napadnúť zákonnosť takejto žiadosti a minimalizovať zverejnenie akýchkoľvek informácií)?

6. Vybavovanie žiadostí orgánov tretích krajín o prístup k údajom

- a) Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca údajov bezodkladne informoval vývozcu údajov v prípade žiadostí orgánov tretích krajín o prístup a aby prijal primerané dodatočné opatrenia?
- b) Vyžaduje sa v kritériách, aby sa neuskutočnili prenosy, ktoré sú výsledkom neprimeraných žiadostí orgánov verejnej moci tretích krajín o prístup, a to najmä žiadostí, ktoré si vyžadujú hromadný a nediferencovaný prenos osobných údajov?

7. Dodatočné záruky týkajúce sa vývozcu

46. Vyžaduje sa v kritériách, aby dovozca údajov v prípade, že sa tak plánuje, aj prostredníctvom požiadaviek záväzných pre vývozcu údajov, zabezpečil, aby dodatočné opatrenia, ktoré identifikoval, zodpovedali príslušným dodatočným opatreniam zo strany vývozcu údajov (pričom sa zohľadnia odporúčania EDPB 01/2020 a prípady použitia) s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie dodatočných opatrení dovozcu?

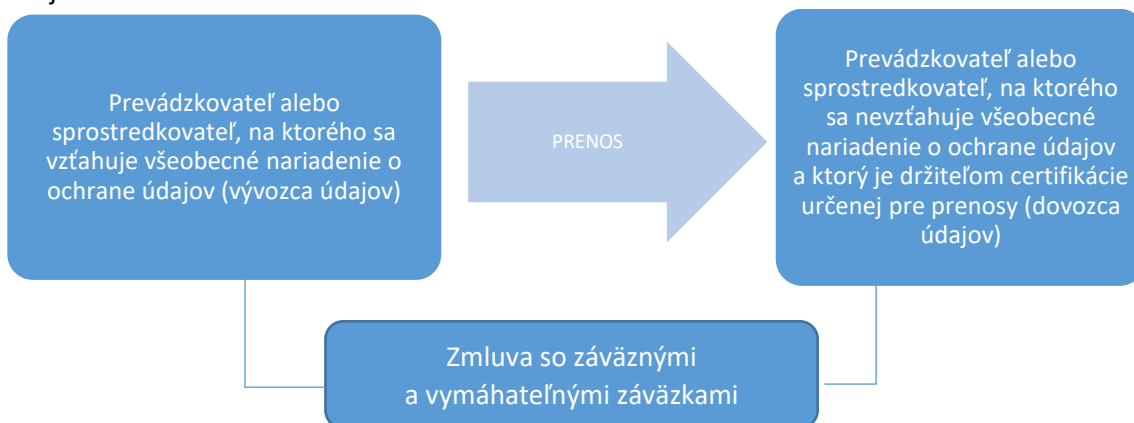
4 ZÁVÄZNÉ A VYMÁHATEĽNÉ ZÁVÄZKY, KTORÉ SA MAJÚ VYKONAŤ

47. V článku 42 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa vyžaduje, aby prevádzkovatelia/sprostredkovatelia, na ktorých sa všeobecné nariadenie o ochrane údajov nevzťahuje a ktorí dodržiavajú certifikačný mechanizmus určený pre prenosy, prijali záväzné a vymáhateľné záväzky prostredníctvom zmluvných alebo iných právne záväzných nástrojov²², aby uplatnili primerané záruky poskytnuté certifikačným mechanizmom, a to aj pokiaľ ide o práva dotknutých osôb.
48. Ako sa špecifikuje vo všeobecnom nariadení o ochrane údajov, takéto záväzky sa môžu prijať s použitím zmluvy, čo sa javí ako najpriamočiarejšie riešenie. Mohli by sa použiť aj iné nástroje za predpokladu, že títo prevádzkovatelia/sprostredkovatelia dodržiavajúci certifikačný mechanizmus vedia preukázať záväzný a vymáhateľný charakter takýchto iných prostriedkov.
49. V každom prípade sa tento záväzný a vymáhateľný charakter musí podľa práva EÚ zabezpečiť a záväzky by mali byť takisto záväzné a vymáhateľné, a to aj pokiaľ ide o dotknuté osoby ako oprávnené tretie strany.
50. Priamočiara možnosť by spočívala v zahrnutí záväzných a vymáhateľných záväzkov do zmluvy medzi vývozcom údajov a dovozcom údajov. V praxi by zmluvné strany mohli použiť existujúcu zmluvu (napr. dohodu o službách medzi vývozcom a dovozcom údajov, dohodu o spracúvaní údajov v súlade s článkom 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov medzi prevádzkovateľmi a sprostredkovateľmi alebo dohodu o spoločnom zdieľaní údajov medzi samostatnými prevádzkovateľmi), do ktorej by sa mohli zahrnúť záväzné a vymáhateľné záväzky. Tieto záväzky by sa mali jasne odlíšiť od akýchkoľvek iných doložiek. Ďalšou možnosťou by bolo spoliehať sa na samostatnú zmluvu, a to napríklad tak, že sa do certifikačného mechanizmu určeného pre prenosy doplní vzorová zmluva, ktorú by potom museli podpísať prevádzkovatelia/sprostredkovatelia v tretej krajine a všetci vývozcovia údajov.
51. Mala by existovať voľnosť pri výbere najvhodnejšej možnosti v závislosti od konkrétnej situácie.

²² Tento právne záväzný nástroj nemá byť ďalším nástrojom kapitoly V (ako napríklad štandardné zmluvné doložky), keďže tieto záväzné a vymáhateľné záväzky uvedené v článku 46 ods. 2 písm. f) musia byť navrhnuté tak, aby sa zabezpečilo, že dovozca bude dodržiavať kritériá certifikácie.

52. Keď sa má certifikačný mechanizmus použiť na prenosy a následné prenosy od sprostredkovateľa k ďalšiemu sprostredkovateľovi, v sprostredkovateľskej zmluve podpísanej medzi sprostredkovateľom a jeho prevádzkovateľom by sa mal uviesť odkaz na certifikačný mechanizmus a na nástroj poskytujúci záväzné a vymáhateľné záväzky.

Príklad záväzných a vymáhateľných záväzkov zahrnutých v zmluve medzi vývozcom údajov a dovozcom údajov:



53. Vo všeobecnosti sa v zmluve alebo inom právne záväznom nástroji musí stanoviť, že prevádzkovateľ/sprostredkovateľ, ktorý je držiteľom certifikácie a koná ako dovozca, sa zaväzuje dodržiavať pravidlá uvedené v certifikácii určenej pre prenosy pri spracúvaní príslušných údajov získaných z EHP, a zároveň sa v zmluve alebo inom právne záväznom nástroji zaručuje, že uvedený prevádzkovateľ/sprostredkovateľ nemá dôvod domnievať sa, že mu právne predpisy a postupy v tretej krajine uplatniteľné na predmetné spracúvanie – vrátane akýchkoľvek požiadaviek na sprístupnenie osobných údajov alebo opatrení povoľujúcich prístup zo strany orgánov verejnej moci – bránia v plnení jeho záväzkov vyplývajúcich z certifikácie a že v tejto súvislosti bude informovať vývozcu o všetkých relevantných zmenách právnych predpisov alebo postupov.
54. V zmluve alebo inom nástroji sa stanovuje mechanizmus, ktorý umožňuje vykonať takéto záväzky v prípade nedodržiavania pravidiel vyplývajúcich z certifikácie zo strany prevádzkovateľa/sprostredkovateľa konajúceho ako dovozcu, najmä pokiaľ ide o práva dotknutých osôb, ktorých údaje sa budú prenášať na základe certifikácie.
55. Konkrétnejšie by sa v zmluve alebo inom nástroji mala riešiť:
- existencia práva dotknutých osôb, ktorých údaje sa prenášajú na základe certifikácie, vymáhať z pozície oprávnených tretích strán záväzky prijaté certifikovaným dovozcom údajov na základe certifikácie,
 - otázka zodpovednosti v prípade nedodržania pravidiel vyplývajúcich z certifikácie zo strany dovozcu údajov, ktorý je držiteľom certifikácie mimo EHP. V prípade nedodržania pravidiel vyplývajúcich z certifikácie zo strany dovozcu údajov, ktorý je držiteľom certifikácie mimo EHP, majú mať dotknuté osoby možnosť odvolať sa na svoje právo oprávnenej tretej strany a vzniesť nárok, a to aj na náhradu škody, voči uvedenému subjektu pred dozornými orgánmi EHP a na súde EHP v mieste obvyklého pobytu dotknutej osoby. Dovožca, ktorý je držiteľom certifikácie, má akceptovať rozhodnutie dotknutej osoby pristúpiť k takémuto kroku. V prípade, že by nedodržanie zo strany dovozcu mohlo viesť k zodpovednosti vývozcu údajov, dotknuté osoby majú mať takisto možnosť vzniesť nárok voči vývozcu údajov pred dozorným orgánom alebo na súde v mieste sídla

vývozcu údajov alebo na síde obvyklého pobytu dotknutej osoby²³. Dovozca údajov a vývozca údajov by mali akceptovať aj to, že dotknutú osobu môže zastupovať neziskový subjekt, organizácia alebo združenie podľa podmienok stanovených v článku 80 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov,

- existencia práva vývozcu z pozície oprávnenej tretej strany vymáhať od dovozcu údajov, ktorý je držiteľom certifikácie, dodržiavanie pravidiel vyplývajúcich z certifikácie,
- existencia povinnosti dovozcu údajov, ktorý je držiteľom certifikácie, oznámiť vývozcovi a dozornému orgánu vývozcu údajov všetky opatrenia prijaté certifikačným subjektom v reakcii na zistené nedodržiavanie pravidiel certifikácie tým istým dovozcom údajov.

²³ Touto zodpovednosťou by nemali byť dotknuté mechanizmy, ktoré má na základe certifikácie zaviesť certifikačný subjekt, ktorý môže takisto podniknúť kroky proti certifikovaným prevádzkovateľom/sprostredkovateľom v súlade s certifikáciou, a to uložením nápravných opatrení.

PRÍLOHA

A. PRÍKLADY DODATOČNÝCH OPATRENÍ, KTORÉ MÁ DOVOZCA ZAVIESŤ V PRÍPADE, ŽE JE DO ROZSAHU CERTIFIKÁCIE ZAHRNUTÝ TRANZIT

Prípado použitia 1: Uchovávanie údajov na zálohovanie a iné účely, ktoré si nevyžadujú prístup k nezašifrovaným údajom [data in the clear]

Musia sa stanoviť kritériá týkajúce sa noriem šifrovania a bezpečnosti dešifrovacieho kľúča, a to najmä kritériá týkajúce sa právnej situácie v tretej krajine. Ak dovozcu možno prinútiť odovzdať dešifrovacie kľúče, dodatočné opatrenie nemožno považovať za účinné²⁴.

Prípado použitia 2: Prenos pseudonymizovaných údajov

V prípade pseudonymizovaných údajov sa stanovujú kritériá týkajúce sa bezpečnosti dodatočných informácií potrebných na priradenie prenesených údajov identifikovanej alebo identifikovateľnej osobe, a to najmä:

- kritériá týkajúce sa právnej situácie v tretej krajine. Ak dovozcu možno prinútiť získať prístup k dodatočným údajom alebo ich použiť na priradenie údajov identifikovanej alebo identifikovateľnej osobe, opatrenie nemožno považovať za účinné²⁵,
- kritériá týkajúce sa vymedzenia dodatočných informácií, ktoré majú orgány tretej krajiny k dispozícii a ktoré by mohli postačovať na priradenie údajov identifikovanej alebo identifikovateľnej osobe.

Prípado použitia 3: Šifrovanie údajov, aby k nim pri tranzite medzi vývozcom a ich dovozcom nemali prístup orgány verejnej moci tretej krajiny dovozcu

V prípade šifrovaných údajov sa zohľadnia všetky kritériá bezpečnosti tranzitu. Ak dovozcu možno prinútiť odovzdať šifrovacie kľúče na dešifrovanie alebo autentifikáciu alebo upraviť komponent používaný na tranzit takým spôsobom, že to ohrozí jeho bezpečnostné vlastnosti, dodatočné opatrenie nemožno považovať za účinné²⁶.

Prípado použitia 4: Chránený príjemca

V prípade chránených príjemcov sa musia vymedziť kritériá na obmedzenia povinnosti mlčanlivosti. Spracúvanie osobných údajov musí zostať v medziach povinnosti zachovávať mlčanlivosť. Platí to aj pre spracúvanie (ďalšími) sprostredkovateľmi a následné prenosy, na ktorých príjemcov sa musí tiež vzťahovať povinnosť mlčanlivosti²⁷.

²⁴ Príloha 2 Odporúčani 01/2020 o opatreniach, ktoré dopĺňajú nástroje na prenos, aby sa zabezpečil súlad s úrovňou ochrany osobných údajov v EÚ, verzia 2.0, Prípado použitia 1: uchovávanie údajov na zálohovanie a iné účely, ktoré si nevyžadujú prístup k nezašifrovaným údajom [data in the clear], s. 85; https://edpb.europa.eu/system/files/2022-04/edpb_recommendations_202001vo.2.0_supplementarymeasurestransferstools_sk_0.pdf.

²⁵ Pozri body 86 – 89 v odporúčaniach 01/2020.

²⁶ Pozri bod 90 v odporúčaniach 01/2020.

²⁷ Pozri bod 91 v odporúčaniach 01/2020.

B. PRÍKLADY DODATOČNÝCH OPATRENÍ V PRÍPADE, ŽE SA CERTIFIKÁCIA NEVZŤAHUJE NA TRANZIT A TIETO OPATRENIA MUSÍ ZABEZPEČIŤ VÝVOZCA

Prípado použitia 2: Prenos pseudonymizovaných údajov

Poskytnú sa kritériá týkajúce sa dodatočných informácií, ktoré majú orgány tretej krajiny k dispozícii a ktoré by mohli postačovať na priradenie údajov identifikovanej alebo identifikovateľnej osobe.

Prípado použitia 3: Šifrovanie údajov, aby k nim pri tranzite medzi vývozcom a ich dovozcom nemali prístup orgány verejnej moci tretej krajiny dovozcu

Musia sa stanoviť kritériá týkajúce sa dôveryhodnosti použitej certifikačnej autority alebo infraštruktúry verejných kľúčov, bezpečnosti šifrovacích kľúčov používaných na autentifikáciu alebo dešifrovanie a spoľahlivosti správy kľúčov, ako aj používania riadne udržiavaného softvéru bez známych zraniteľných miest.

Ak dovozcu možno prinútiť zverejniť šifrovacie kľúče vhodné na dešifrovanie alebo autentifikáciu alebo upraviť komponent používaný na tranzit s cieľom ohroziť jeho bezpečnostné vlastnosti, opatrenie nemožno považovať za účinné²⁸.

Prípado použitia 4: Chránený príjemca

V prípade chránených príjemcov sa musia vymedziť kritériá na obmedzenia povinnosti mlčanlivosti. Spracúvanie osobných údajov musí zostať v medziach povinnosti zachovávať mlčanlivosť. Platí to aj pre spracúvanie (ďalšími) sprostredkovateľmi a následné prenosy, na ktorých príjemcov sa musí tiež vzťahovať povinnosť mlčanlivosti²⁹.

²⁸ Pozri odporúčania 01/2020, bod 90.

²⁹ Pozri odporúčania 01/2020, bod 91.